

ROTTELSHEIM

DÉCEMBRE
2023



BULLETIN COMMUNAL



Accueil du public :

Lundi de 17h30 à 19h30
Vendredi de 9h00 à 12h00

Nos coordonnées :
mairie@rottelsheim.fr
Tél. : 03 88 68 31 34

Tél. Maire : 06 65 67 85 87
clement.metz@rottelsheim.fr
Site internet : www.rottelsheim.fr
Facebook : Commune de Rottelsheim

SOMMAIRE

LE MOT DU MAIRE p. 3

VIE COMMUNALE

Commémoration du 11 novembre à Kriegsheim p. 4

Bienvenue aux nouveaux habitants p. 4

Renouvellement du bail de chasse p. 5

Chien : promenade et aboiement : rappel des règles à suivre p. 7

Conseil Municipal des Enfants p. 8

Biodéchets dans nos communes p.10

Le covoiturage avec Klaxit p.11

Etat civil p.12

Rétrospective p.14

Communauté d'Agglomération de Haguenau : Les temps forts de l'année 2003 p.15

VIE SCOLAIRE

Rentrée des Classes septembre 2023 p.16

Ecole primaire Les Vergers p.19

Périscolaire Les Vergers p.21

INFORMATIONS PRATIQUES

p.23

VIE PAROISSIALE

Vivre chez nous l'esprit du synode, avec tous, avec vous. p.24

Le Conseil de Fabrique p.25

VIE ASSOCIATIVE

ACOKR p.27

ASCKR p.29

BCKR p.30

Burkina Brunne : Source de solidarité p.32

Regards sur Rottelsheim p.34

PORTRAIT

Coup de projecteur sur Elisabeth RÜEGGER RAOULT p.35

VOEUX

p.37

DATES À RETENIR

p.38

Les articles signés et opinions émises dans le bulletin n'engagent que la responsabilité des auteurs.

Préparation : Elisabeth Rüegger Raoult

Mise en page et impression :

SOSTRALIB GROUPE BATELIERS IMPRIMEURS

Photo de couverture :

Pierre-Nicolas JOVER

Responsable de publication :

Clément METZ, Maire de Rottelsheim
7, rue de l'École 67170 ROTTELSHEIM



Chers concitoyens,

En cette période empreinte de changements et de défis, il me tient à cœur de m'adresser à vous pour partager quelques réflexions importantes. Notre commune, riche de sa diversité et de son dynamisme, vit au rythme des saisons, des engagements citoyens et des préoccupations environnementales.

Tout d'abord, je suis ravi de vous informer du renouvellement du bail de chasse sur notre territoire. La gestion de la faune et de la flore locale est une responsabilité que nous prenons à cœur, conscient de l'équilibre fragile qui lie l'homme à la nature. Nous continuons à œuvrer pour une cohabitation respectueuse et durable entre les activités humaines et la biodiversité qui nous entoure. Notre préoccupation est aussi de pouvoir faire cohabiter au mieux les chasseurs avec nos agriculteurs et bien sur vous tous. Lors de la signature de la nouvelle convention j'ai décidé d'interdire toutes les battues pendant les périodes de vacances scolaires. Vous pourrez avoir plus d'informations dans l'article de ce journal à ce sujet.

Il est impossible d'ignorer les signes alarmants d'un climat en mutation. Notre commune n'est pas épargnée par les bouleversements climatiques (fortes chaleurs, pluies abondantes sur une courte période etc.), et c'est ensemble que nous devons relever ce défi. Aussi, je vous encourage à adopter des comportements éco-responsables au quotidien, à participer aux initiatives locales visant à préserver notre environnement, et à soutenir les actions de sensibilisation que nous mettrons en place.

Parlons maintenant de la richesse de notre tissu associatif. Les nombreuses associations présentes dans notre commune sont le reflet de l'engagement de chacun envers le bien-être collectif. Leur contribution à la vie sociale, culturelle, sportive et caritative est inestimable. En cette période de fêtes, prenons le temps de saluer leur dévouement et de les remercier chaleureusement.

Je tiens également à souligner l'investissement remarquable des jeunes membres du Conseil Municipal des Enfants. Leur enthousiasme, leurs idées novatrices et leur volonté d'agir pour l'avenir de notre commune sont une source d'inspiration pour nous tous. Encourageons-les dans leurs initiatives et offrons-leur le soutien nécessaire pour concrétiser leurs projets.

Enfin, alors que nous approchons de la fin de cette année, je souhaite à chacun d'entre vous d'agréables moments en compagnie de vos proches. Que les fêtes de fin d'année soient l'occasion de partager, de réfléchir et d'envisager l'avenir avec optimisme. Au nom du Conseil Municipal et en mon nom personnel, je vous adresse mes vœux les plus chaleureux. Que la solidarité, la paix et la joie illuminent nos cœurs en cette période festive.

Bien à vous,
Clément METZ
Maire

Joyeux
Noël
et
bonnes fêtes
de fin d'année



Les membres du Conseil Municipal des Enfants (CME) marquent par leur présence la Commémoration du 11 Novembre à Kriegsheim



La cérémonie de commémoration du 11 novembre qui a eu lieu cette année à Kriegsheim a été enrichie par **la participation des enfants du CME**. Âgés de 10 à 14 ans, ces jeunes citoyens ont souhaité marquer de leur présence cette cérémonie, soulignant l'importance de se souvenir des héros de la Première Guerre mondiale.

La réaction de la communauté a été unanime, saluant l'engagement et **la maturité des enfants**. Cette implication précoce dans la vie civique renforce le sens des responsabilités chez les jeunes générations, soulignant l'importance de **préserver les valeurs de paix et de liberté**.

Cette cérémonie du 11 novembre restera dans la mémoire de tous, mettant en lumière la contribution significative des enfants du CME à l'honneur du passé et à la construction d'une communauté consciente de son histoire pour les générations futures.

Après avoir bravé le froid, ils ont tous participé au partage du verre de l'amitié offert par la commune de Kriegsheim



Une Chaleureuse bienvenue aux nouveaux habitants de la commune

Le charme pittoresque de notre village s'est une fois de plus manifesté lors de l'accueil chaleureux réservé aux nouveaux arrivants. Organisée par la commune, cette initiative visait à **intégrer les nouveaux habitants** dans le tissu social du village. L'événement, qui a eu lieu à la mairie le 19 novembre, a débuté par une séance de présentation des différentes associations

locales. Les nouveaux venus ont ainsi pu découvrir la richesse et la diversité des activités disponibles au sein de notre commune. Des représentants de chaque association étaient présents pour **partager leur passion** et expliquer comment les nouveaux habitants pouvaient s'impliquer et participer.

Les associations culturelles, sportives, artistiques et caritatives ont dévoilé leur dynamisme, offrant ainsi aux nouveaux habitants un aperçu concret des opportunités qui s'offraient à eux. Que ce soit pour les amateurs de sports, les passionnés de culture locale, ou ceux qui souhaitent s'engager dans des actions solidaires, le village a montré qu'il était un terreau fertile pour tous les goûts et toutes les préférences.

Après cette séance d'informations enrichissante, l'événement s'est conclu par un pot de l'amitié. Un moment convivial où les nouveaux arrivants ont pu rencontrer des habitants de longue date, échanger avec les conseillers municipaux et quelques membres des associations qui sont restés avec eux. Les retours positifs des nouveaux résidents soulignent l'importance de telles initiatives dans la **création d'une communauté solidaire et ouverte**. En offrant une vision complète des possibilités offertes par le village, cette réception a posé les bases d'une intégration réussie et a renforcé le sentiment d'appartenance à cette communauté accueillante.

Le maire a profité de cette cérémonie d'accueil pour remettre les 3 prix des plus belles décorations de maison de Noël de l'hiver 2022.

Clément Metz



Renouvellement du bail de chasse

Cette année nous avons dû procéder au renouvellement du bail de chasse. Depuis 18 ans c'est Monsieur Strobel Mario qui en est le locataire. Celui-ci a été reconduit pour une nouvelle période de 9 années (2024 - 2033). Mais avant de parler du bail de chasse de notre commune un peu d'information...

Les départements du Bas-Rhin, du Haut-Rhin et de la Moselle sont soumis à un régime particulier sur de nombreux sujets et la chasse ne fait pas exception.

Le gibier est considéré par le droit local comme **patrimoine des communes** et doit donc être géré et réglementé par celles-ci, avec contrôle d'une police de chasse.

Dans ce sens, la commune peut aussi choisir d'interdire totalement la chasse sur son territoire. Même si ce sont leurs terres, les propriétaires fonciers n'ont alors aucun droit sur la chasse qui se déroule sur leur propriété, sauf si cette dernière dépasse vingt-cinq hectares de surface d'un seul tenant. Ils ne peuvent pas non plus interdire l'abattage du gibier, ni même l'accès de leur propriété à des chasseurs. Alors que dans le reste de la France, chaque propriétaire d'un terrain bénéficie, sous certaines conditions, du droit de chasse sur ses terres.

Le loyer de la chasse (contrat de location du droit de chasse en vue de l'exercice du droit de chasser) revient donc, en Alsace-Moselle, directement à la commune, qui décide elle-même des tarifs liés à l'exercice. Quant aux coûts liés à la réparation des dégâts provoqués par le gibier, ils sont à la charge des chasseurs eux-mêmes.

En Alsace, on veille également au stress que subissent les animaux suite à leur introduction et au passage d'humains sur leur territoire, car il est une des causes reconnues de l'intensification des dégâts de gibier. Ainsi, on limite au maximum les perturbations dues aux différents utilisateurs de la nature (randonneurs, touristes, sportifs, forestiers et chasseurs eux-mêmes). Sur un même lot de chasse, les battues espacées de moins de deux semaines et les chasses collectives (battues et poussées) organisées deux jours de suite sont, pour ces raisons, interdites en Alsace. En lien avec M. Strobel, **j'ai décidé d'interdire toutes les battues pendant toutes les périodes de vacances scolaires.** Il est pour moi important que l'on puisse se promener sans risque avec ses enfants lorsqu'ils sont à la maison pendant les vacances.

Il faut savoir que **les dates d'ouverture et de fermeture de la chasse sont réglementées.** Les chasseurs ne peuvent pas faire ce qu'ils veulent. Les chasseurs ont le droit de chasser en « mode posté » durant toute la période d'ouverture de la chasse. Mais là aussi, ils doivent respecter des horaires de chasse.

Notre commune (un peu de forêt, des endroits pour s'abriter, de quoi se nourrir, arbustes fraîchement plantés dans les vergers,



céréales) attire une population importante de faune (chevreuils, sangliers, lièvres, faisans etc.). **Cette population doit être régulée.** C'est le rôle du chasseur. Aucun type de population ne doit être dominante sur notre commune. Par ailleurs, les chasseurs doivent veiller à ce que les dégradations commises par les animaux sauvages ne soient pas trop importants et ne causent pas des pertes de production à nos agriculteurs. **Ma préoccupation première est bien sûr la sécurité** de tous et plus particulièrement des promeneurs et habitants de la commune mais cela ne doit pas causer de tort et de perte financière trop importante à nos **agriculteurs.** C'est avec un **dialogue resserré et régulier** entre le chasseur et nos agriculteurs qu'on trouvera le juste équilibre et la meilleure cohabitation.

Enfin, je profite aussi de cet article pour rappeler à tous que lorsque vous vous baladez dans nos campagnes avec des animaux de compagnie il vous faut les avoir en laisse.

Clément Metz



Chien : promenade et aboiment : rappel des r ègles à suivre



Promenade

Et é comme hiver, notre village est propice à la balade. Il est important de rappeler à tous les membres de notre communauté **les r ègles de promenade** dans notre charmant village. Ces r ègles, conçues pour assurer la sécurité et le bien-être de chacun, contribuent à maintenir un environnement agréable pour tous les résidents.

L'un des points cruciaux de ces r ègles concerne la promenade des animaux de compagnie, en particulier nos amis canins qui font partie intégrante de nombreuses familles du village. Nous tenons à souligner l'importance de **tenir les chiens en laisse lors des promenades**.

Le fait de maintenir les chiens en laisse n'est pas seulement une question de respect envers les autres résidents, mais c'est également une mesure essentielle pour garantir **la sécurité de tous**. Même les chiens les plus amicaux peuvent parfois réagir de manière imprévisible, et la laisse offre une assurance supplémentaire pour éviter tout incident malheureux.

En gardant nos chiens en laisse, nous contribuons à créer un environnement de promenade plus détendu et sécurisé pour chacun, que ce soit pour les familles avec de jeunes enfants, les personnes âgées, ou simplement pour tous ceux qui souhaitent profiter paisiblement de nos champs pittoresques.

Nous comprenons que nos amis à quatre pattes aiment explorer et socialiser autant que nous, et c'est tout à fait normal. Cependant, en les maintenant en laisse, nous assurons **une coexistence harmonieuse** entre les habitants et leurs compagnons canins, garantissant ainsi une atmosphère agréable pour tous.

Nous vous remercions par avance de respecter ces r ègles et de contribuer à faire de nos promenades villageoises des moments de détente et de partage. Ensemble, nous pouvons préserver l'esprit convivial qui caractérise notre village et faire en sorte que chaque personne se sente en sécurité et bienvenu.

Aboiement ...

Se promener avec son chien c'est agréable, mais il est aussi essentiel que notre village demeure un havre de paix pour tous. À cet égard, j'aimerais rappeler quelques **r ègles amicales concernant les aboiements** de nos fidèles compagnons canins. Nous comprenons que nos amis à quatre pattes, pleins de joie et d'énergie, peuvent parfois exprimer leur enthousiasme de manière vocale. Cependant, il est important de prendre des mesures pour minimiser les nuisances sonores, garantissant ainsi la **quiétude de chacun**.

Les aboiements sont considérés par la loi comme des nuisances domestiques. En somme, ils sont perçus comme aussi perturbants pour le voisinage que des bruits de tondeuse à gazon, de musique ou de télévision forte, de chants ou de cris, etc.

Que faire si dans votre voisinage un chien aboie de façon intempestive ? Certes, les aboiements du chien de votre voisin peuvent être difficiles à supporter tout comme les bruits du coq ou des cloches de notre église. Mais même si la loi vous donne raison, évitez de menacer son maître, au risque de durement impacter votre relation. Au lieu d'agresser et de menacer votre voisin de procès, commencez par entamer **un dialogue bienveillant**. En effet, il peut ne pas avoir conscience de la gêne que les aboiements de son chien peuvent représenter pour vous ou il peut être déjà à la recherche de solutions.

Les raisons pour lesquelles un chien aboie sont très nombreuses. Il peut mal supporter l'absence de ses maîtres, mais aussi être un animal angoissé, qui s'ennuie, qui ne se dépense pas assez, qui ne sait pas gérer sa frustration, qui a un instinct de protection trop fort, etc.

Vous pouvez être, de votre côté, force de propositions. **N'hésitez pas à parler à votre voisin** des solutions possibles pour aider son animal à se sentir mieux et à réduire puis arrêter ses aboiements répétés. Montrez-vous le plus bienveillant possible pour ne pas avoir le rôle du donneur de leçon.

Si le dialogue est impossible, vous pouvez adresser un courrier courtois à votre voisin qui lui rappelle la législation en vigueur concernant les aboiements de son chien, qualifiés de nuisances sonores, ainsi que les **sanctions auxquelles il s'expose**. N'hésitez pas à citer le Code de la santé publique et les textes de loi qui s'y réfèrent. Un courrier simple est suffisant dans un premier temps, mais si la situation ne s'améliore pas, renouvelez votre envoi en recommandé avec accusé de réception. Ceci peut constituer une preuve de votre tentative d'arrangement à l'amiable.

Merci de votre compréhension et de votre coopération.

Clément Metz

Des Artistes en Herbe illuminent le village

La magie de Noël a pris une nouvelle dimension cette année grâce aux talents artistiques des enfants du Conseil Municipal des Enfants. Dans une initiative créative et joyeuse, ces jeunes citoyens ont mis la main à la pâte pour fabriquer des décorations de Noël uniques qui désormais ornent les rues de notre village.

C'est avec enthousiasme que les membres du Conseil Municipal des Enfants ont participé à cet événement spécial, apportant leur créativité et leur énergie à chaque étape du processus. Découpage, ponçage, collage, peinture, voici comment ils ont occupé toute une journée de travail.

Les ateliers de création ont été l'occasion pour les enfants de développer leurs compétences artistiques tout en renforçant les liens entre eux. Encadrés par des membres dévoués du conseil municipal les jeunes ont appris l'importance de la collaboration et de la responsabilité citoyenne.

Le résultat final est un spectacle visuel éblouissant qui égaye notre ville et suscite l'admiration de tous.

La contribution artistique des enfants du Conseil Municipal des Enfants va au-delà de l'esthétique. Elle symbolise également l'engagement de la jeunesse envers la construction d'une communauté unie et dynamique. Ces décorations ne sont pas simplement des ornements, mais des témoignages concrets de la vitalité et de la créativité qui animent notre village.

Leur initiative rappelle à tous que la magie de Noël réside souvent dans les petites mains qui créent des merveilles. Une tradition inspirante qui, nous l'espérons, illuminera nos fêtes pour les fêtes de fins d'année.





Tom
Réponse en dernière page

BLAGUE
FOU

Deux fous marchent à quatre pattes sur les rails du chemin de fer.
- Ben, dis donc, elle est longue cette échelle !
- T'inquiète pas, voilà l'ascenseur qui arrive !

CHARADE 😄

Mon premier est la dixième lettre de l'alphabet
Mon deuxième est une boisson blanche
Mon troisième est une couleur
Mon tout un vêtement à haute visibilité 😊

Réponse : gilet jaune



Entoure ou colore les mots dans la grille et coche-les dans la liste.
Ces mots peuvent se lire dans tous les sens !
Horizontalement, Verticalement, Diagonalement, à l'endroit ou à l'envers !
Les lettres qui ne sont pas entourées forment le mot surprise !
Ecris les lettres dans les cases sous la grille pour découvrir ce mot surprise !!!

M	O	N	T	A	G	N	E	E	C
E	C	H	O	C	O	L	A	T	H
N	I	P	A	S	H	U	C	T	E
F	R	O	I	D	I	G	H	O	M
A	M	O	U	F	L	E	A	B	I
N	P	A	T	I	N	V	L	E	N
T	H	J	A	N	V	I	E	R	E
C	F	L	O	C	O	N	T	R	E
S	K	I	B	L	O	U	S	O	N
E	H	C	U	B	G	I	V	R	E

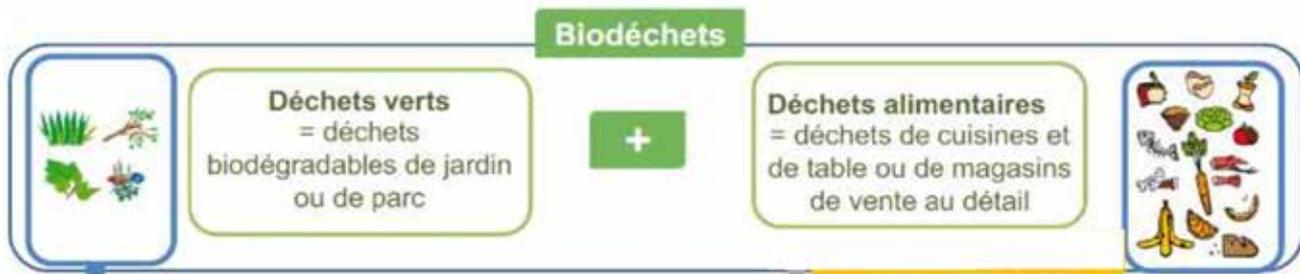
BLOUSON
BOTTE
BUCHE
CHALET
CHAUD
CHEMINEE
CHOCOLAT
ENFANT
FLOCON
FROID
GIVRE
JANVIER
LUGE
MONTAGNE
MOUFLE
PATIN
SAPIN
SKI

Le mot surprise à découvrir est :
Une des 4 Saisons !

□ □ □ □

Biodéchets dans nos communes

Définition selon le code de l'environnement :



→ compostage individuel ou déchetterie

→ valorisation par compostage ou méthanisation et retour au sol

Obligation au 1er janvier 2024 :

À partir du 1er janvier 2024, tous les foyers français devront composter la totalité de leurs **biodéchets**. Ce geste écoresponsable devrait réduire de 30 % les déchets recyclables jetés dans les ordures ménagères.

Pour nous aider dans cette démarche, la CAH proposera à tous les foyers début 2024 l'achat de **composteurs individuels** en bois (d'une valeur de 70€) à prix cassé : 10€.

Pour tous les foyers qui ne disposeraient pas d'un jardin ou d'un terrain permettant d'y installer un composteur, la CAH propose de mettre en place dans nos communes des Abris bacs collectifs à partir du 1er avril 2024. Ceux-ci seront collectés 2 fois par semaine et lavés une fois par semaine.

Notre commune a fait le choix de demander l'installation d'un de ces dispositifs.

D'autre part, pour nous aider et nous accompagner dans cette démarche de compostage de nos déchets verts et alimentaires, la CAH proposera à tous les foyers à **titre gracieux des bio-seaux** et sacs papiers adaptés. Une fois rempli, il vous suffira de déposer votre sac papier dans votre composteur individuel ou collectif. Cet équipement devrait grandement faciliter le passage à cette nouvelle obligation qui se veut très respectueuse de notre environnement.



Informations concernant les dernières extensions des consignes de tri :

Les extensions des consignes de tri mises en place depuis janvier 2023 font apparaître au 1er août de cette année au niveau de la CAH le bilan suivant :

- une réduction de 685 tonnes d'ordures ménagères soit - 7,4 %
- une diminution de présentation des bacs à ordures ménagères de - 1,8 x par foyer.

Une extrapolation sur une année pleine devrait nous conduire à :

- une réduction des ordures ménagères proche de 1200 tonnes
- une diminution de présentation des bacs de - 3x par foyer.



Le covoiturage avec KLAXIT

Dans le Nord Alsace, la voiture n'est pas toujours remplaçable par d'autres modes de transport. C'est pourquoi le covoiturage constitue un levier efficace pour réduire le coût des déplacements et leur impact environnemental.

Pour encourager les automobilistes à partager leurs trajets du quotidien, le PETR (Pôle d'Equilibre Territorial et rural) de l'Alsace du Nord et ses 6 intercommunalités membres ont lancé un programme de développement du covoiturage avec l'application **Klaxit Covoiturage**.

Comment fonctionne la plateforme ?

1. Les passagers et les conducteurs téléchargent l'**application Klaxit**. Ils indiquent leurs adresses de domicile et de destination, ainsi que leur planning pour la semaine.
2. L'application met en contact les membres qui empruntent le même itinéraire aux mêmes horaires. Les points de rendez-vous sont proposés automatiquement, avec le minimum de détour pour le conducteur.
3. Le conducteur, s'il le souhaite, partage ses frais de déplacement avec ses passagers via l'application, de 2 € à 3 € par trajet et par passager selon la distance parcourue.

Osez économiser : covoiturez !

Essence, entretien, amortissement... **La voiture coûte au minimum 0,40 € par kilomètre parcouru.**

En plus du partage des frais de déplacement, les usagers de l'application vont bénéficier de nombreux avantages en Alsace du Nord :

- Pour les conducteurs, **un bonus de 100 €** de l'État à leur première inscription sur une plateforme.
- Pour les passagers, les 10 premiers trajets offerts grâce au soutien du territoire et une garantie retour sans franchise et sans avance de frais.
- Pour tous, un système de parrainage récompensé de 20 € pour le parrain et 10 € pour le filleul.

+ d'infos

Découvrez toutes les aires de covoiturage sur le territoire de la CAH : www.agglo-haguenau.fr
onglet *Habiter*, rubrique *Transport et mobilité*

Le M'HAG magazine de la Communauté d'Agglomération de Haguenau



Une nouvelle vision de la vie

ÉTAT CIVIL

Naissance



Louis, né le 22 septembre 2023, fils de Lucie MORAIS LOPES et de Jérôme STORCK.



Hugo, né le 16 novembre 2023, fils de Apolline et Matthieu GANGLOFF

Mariage



Yannick RINNERT et Rébecca MANIAK
le 23 septembre 2023

Décès

Jérôme KOEHREN le 08 août 2023
Robert FORTMANN le 17 octobre 2023

Anniversaires



Pour les grands anniversaires et Noces d'Or ou de Diamant, le maire et les adjoints se rendent chez les habitants pour leur remettre un cadeau. C'est l'occasion d'évoquer les temps passés, les souvenirs

et autres anecdotes. Détente, bonne humeur, joie sont toujours présents lors de ces rencontres.

SCHOTT Ingrid	28 juin 1938	85 ans
WENDLING René	18 juillet 1942	81 ans
LOCHEREAU Ginette	21 juillet 1947	76 ans
OSTER Richard	21 juillet 1937	86 ans
HAGER Suzanne	22 juillet 1942	81 ans
WENDLING Monique	1er octobre 1943	80 ans
WICHTREY Claude	3 octobre 1937	86 ans
ACKER Léonie	24 octobre 1929	94 ans
ZUMSTEIN Marthe	12 novembre 1940	83 ans



Noces de diamant

M. et Mme WICHTREY Claude et Elise
12 juillet 1963



Im Buerehoft
Josiane & Victor

Tarte flambée à l'ancienne
Pizza - Petits plats régionaux

3, rue Principale
67170 ROTTELSHEIM
03 88 51 13 83
06 33 36 66 05

imbuehocht@wanadoo.fr

AU PANIER DE LA FERME
STEINMETZ

Producteur de fruits et légumes

24 rue du Général de Gaulle 67170 KRIEGSHEIM - 03 88 51 01 88
www.ferme-steinmetz.fr



Journée nettoyage du village 15 juillet 2023



Marché du terroir et vide-greniers le 3 septembre



Rentrée des classes le 4 septembre 2023



Bourse aux vêtements le 15 octobre



21 octobre : fabrication de décorations de Noël par le CME...



Prêt pour la cérémonie du 11 novembre à Kriegsheim



Accueil des nouveaux arrivants le 19 novembre...



et remise des prix du concours des décorations de Noël



Sur le terrain, à l'écoute

En 2023, avec les maires et le bureau, nous avons organisé deux tournées des chantiers et des aménagements financés par la CAH. Ces visites étaient articulées autour de la gestion des déchets, des zones d'activités économiques et de la jeunesse.

Nous sommes, en effet, particulièrement attentifs aux besoins des acteurs du territoire. C'est la raison pour laquelle l'Agglomération travaille sur des domaines du quotidien comme l'économie, l'emploi, les déplacements, le logement, l'aménagement du cadre de vie...

Pionniers dans le domaine de la démocratie participative, nous avons réuni l'ensemble des élus des 36 communes de la CAH en « Assemblée

des conseillers municipaux ». Ce fut l'occasion de solliciter leurs positionnements sur différents projets à mener, en 2024, comme le déploiement de la collecte des biodéchets.

Dans le même esprit, nous avons lancé la plateforme « Mes Services » qui facilite les interactions entre les habitants et l'administration de la CAH.

C'est grâce au partage, à la proximité et à l'intelligence collective que nous parvenons à préserver notre cadre de vie si agréable.

Je vous souhaite de passer de très belles fêtes de fin d'année.

Claude STURNI, Président de la CAH

Les temps forts de l'année 2023

De nouveaux services pour les familles

Augmenter les places de périscolaire

Plus de 1600 places ont été ouvertes depuis la création de la CAH en 2017, dont une centaine de plus, à nouveau, lors de la rentrée de septembre. Les investissements se poursuivent (Schirrhein-Schirrhoffen, Mommenheim) pour répondre aux besoins des familles sur l'ensemble du territoire.

Un Forum de l'accueil familial a été organisé à Bischwiller pour les assistants maternels et les parents recherchant un mode de garde.



Préserver la qualité de l'eau

La CAH poursuit son engagement ! Parmi les investissements récents : le forage d'un puits à Oberhoffen-sur-Moder ou encore la modernisation du méthaniseur de la station d'épuration de Haguenau.

Des travaux ont permis de restaurer et de valoriser le cours d'eau du Rothbaechel dans sa traversée de Bischwiller.

Simplifier vos démarches administratives

La plateforme de démarches en ligne « Mes Services », accessible depuis le site web de la CAH, s'étend pour vous permettre d'effectuer de nombreuses démarches, de façon simple et sécurisée.

Des conseillers numériques aident les citoyens à être autonomes, et la CAH maintient toujours l'accueil de proximité dans ses services.

Toujours plus de nouvelles solutions pour se déplacer

Investir autour des gares

À Brumath, le parking Abfluss de 230 places a été ouvert cet automne. Et à Mommenheim, une soixantaine de places de stationnement ont également été créées.



Bientôt 600 autres places gratuites avec le futur parking silo en gare de Haguenau.

Oser le covoiturage !

La CAH, avec 5 autres intercommunalités d'Alsace du Nord, a lancé l'application Klaxit, une plateforme qui vous permet de réduire le coût de vos déplacements. Inscrivez-vous, des avantages vous sont réservés !

De nouvelles aires de covoiturage, comme à Haguenau avec le parking Louise-Amélie Leblois doté d'ombrières photovoltaïques.

Aménager des pistes cyclables

7 millions d'euros sont engagés pour l'aménagement de pistes cyclables aux 4 coins du territoire, pour des déplacements confortables et sûrs.



La fête du vélo 2023 a permis de découvrir la piste cyclable qui relie Bischwiller à Haguenau, le long de la Moder.

Le climat change, nous aussi !

Trier plus simplement

La CAH a accompagné tout au long de l'année les foyers dans le changement des consignes de tri des déchets.

La déchèterie de Niedermodern bientôt métamorphosée, sera plus accessible et sécurisée.

Réduire l'imperméabilisation des sols

Pour favoriser l'infiltration des eaux de pluie, la CAH a engagé des opérations de désimperméabilisation des parkings, des cours d'écoles et périscolaires... Des travaux qui permettent aussi de restaurer la biodiversité du sol.



Un animateur de la CAH vous conseille dans votre projet de déracordement des gouttières. 03 88 73 71 71 / eau@agglo-haguenau.fr

Déployer un plan de sobriété énergétique

Les élus ont décidé des mesures d'économies dans les bâtiments communautaires. De plus, toutes les communes ont mis en place une extinction totale ou partielle de l'éclairage public.

Le remplacement accéléré des luminaires par des leds complète le dispositif d'extinction de l'éclairage.



**Rentrée des classes
à l'École Les Vergers**



Classe de Mme BUDZIAC Petits - Moyens



Classe de Mmes LEDIG et BIENFAIT Grands - CP



Classe de Mme BEAUFILS CP - CE1



Classe de Mme DELAYE et STRUB - CE2



Suite classe des CE2



Classe de Mme LE LOUP CM1-CM2

Ecole Primaire Les Vergers

L'Ecole Primaire Les Vergers comporte 5 classes, 2 maternelles et 3 élémentaires et compte 97 élèves.

Nous accueillons cette année dans l'équipe éducative Mme LE LOUP Sandra, enseignante en classe de CM1/CM2, et Mme BIENFAIT Laure (complément de Mme Ledig) en GS/CP et M. HAREL, AESH.

L'équipe éducative :

Mme BUDZIAK Nathalie

Classe des PTS /MS : 17 élèves

Mme LEDIG Cathy / Mme BIENFAIT Laure

Classe des GS/CP : 20 élèves

Mme BEAUFILS Christèle

Classe des CP/CE1 : 20 élèves

Mme DELAYE Géraldine / Mme STRUB Aurélie

Classe des CE2 : 20 élèves

Mme LE LOUP Sandra

Classe des CM1/CM2 : 20 élèves

Le lundi 4 septembre, la rentrée a pu se faire sous un beau soleil. L'appel des élèves s'est fait dans la cour en présence des parents. Les élèves sont ensuite allés rejoindre leurs classes respectives sous le regard de leurs parents heureux de les voir reprendre le chemin de l'école.



Semaine d'équitation au centre equestre d'Haguenau



Cette année, les jeux olympiques seront à l'honneur pour toutes les classes de l'école. Le sport est au centre des apprentissages. Au programme :

- Semaine d'équitation au centre équestre d'Haguenau (PTS au CM2)
- Semaine d'escalade à Haguenau (GS au CM2)
- Cycle de rugby 10 séances (GS/CP - CP/CE1 - CM1/CM2)
- Cycle de judo (PTS aux CM2)



« Un esprit sain dans un corps sain » est notre devise !

Les élèves de la maternelle ont pu découvrir les 5 continents et « des saveurs du monde » dans la continuité du thème des jeux olympiques.

Pour l'Amérique, nous avons eu la chance d'accueillir le chef de cuisine Jean-Marc STURNY pour la réalisation d'un burger et ses potatoes au paprika et romarin.

L'Afrique a été à l'honneur avec la préparation de deux desserts par Mme NDIAYE.

L'Asie a été le moment de découverte de saveurs au restaurant LE WAFU.

L'Europe a été présente avec ses fromages et c'était O MONT FROMAGE de Rottelsheim qui nous a proposé une dégustation.

Et enfin l'Océanie a été évoquée par la réalisation de toasts apéritifs de la mer.

Une certaine joie et effervescence des élèves se dégagent lors de ces moments partagés et retrouvés.

L'année scolaire est riche en apprentissages et en découvertes. Après les vacances de la Toussaint, nous nous dirigeons doucement vers les fêtes de Noël.

L'équipe éducative en profite pour remercier les mairies pour le livre offert à chaque enfant pour Noël.

Joyeuses fêtes de fin d'année à tous !

LEDIG Cathy



Petite dégustation de fromages avec O Mont Fromage



Avec le chef de cuisine Jean-Marc STURNY

Périscolaire Les Vergers

« L'important dans la vie, ce n'est point le triomphe, mais le combat. L'essentiel n'est pas d'avoir vaincu mais de s'être battu »

L'accueil de loisirs périscolaire « Les Vergers » s'adresse aux enfants des écoles maternelle et élémentaire. Il ne constitue pas simplement un service de garde, mais véritablement un lieu de vie, de socialisation, et d'enrichissement pour les enfants. Pour l'année 2023-2024, nous avons le plaisir d'accueillir en moyenne 63 enfants.

Cette année, nous accordons une importance particulière à la place de l'enfant. Nous introduisons la pédagogie de la liberté, axée sur l'épanouissement et l'indépendance des enfants. Cette approche vise à leur donner les moyens d'agir pour et dans la société. Ainsi, nous souhaitons laisser à chaque enfant la possibilité de choisir les activités qu'il souhaite pratiquer, favorisant ainsi son autonomie et son bien-être.

Notre accueil propose des activités éducatives qui visent à :

Favoriser l'épanouissement de l'enfant en respectant son rythme de vie et en encourageant son développement autonome.

Favoriser la socialisation en instaurant un cadre de vie en collectivité, renforçant le respect mutuel et poursuivant la relation partenariale.

Nous mettons également l'accent sur le développement de la culture dialectale en offrant des temps d'échange en alsacien aux enfants, sans oublier de sensibiliser aux us et coutumes.

Dans le contexte actuel de préparatifs aux Jeux Olympiques de 2024, la Communauté d'Agglomération de Haguenau souhaite développer au sein de ses différentes structures les valeurs de l'Olympisme : Respect, Amitié, et Excellence. Ces valeurs fondamentales seront intégrées à notre projet pédagogique intitulé « 100 ans, le retour... Paris 1924-2024 ».

Pour cette nouvelle année scolaire, notre équipe d'animation est composée de Valérie PAUL (responsable/animatrice), Catherine BAEHL (animatrice), Mégane DOLLINGER (animatrice), Armelle GRASSIN (animatrice pause méridienne), Elisabeth LIENHARDT (animatrice), Sandra CHRISTMANN (agent d'entretien et de restauration), Magalie CAMBLAN (animatrice), et Martine BERNHARDT (agent d'entretien et de restauration).

Au cours de cette année, Apoutine Cresus, une athlète de tennis des années 1924, sera transportée dans le monde moderne sans vraiment comprendre les changements qui s'y sont produits. Elle accompagnera les enfants tout au long de l'année pour découvrir les évolutions entre 1924 et 2024.

Les projets d'animation sont naturellement liés au thème de cette année et se déclinent en cinq périodes différentes : réflexion sur les origines des JO et retour en 1924 ; Paris et ses monuments ; cultures des différents pays présents aux JO ; disciplines et évolution de 1924 à 2024 ; défis et challenges. Cette année s'annonce à nouveau riche en événements et rencontres.

Valérie PAUL

*Responsable de l'accueil périscolaire
et de loisirs « Les Vergers »*



Vivre chez nous l'esprit du synode, avec tous, avec vous.



Chers amis,
Une session du **Synode** a eu lieu. Dans la tradition de l'Eglise, les synodes, ou assemblées de chrétiens, ont toujours existé. Ce mot vient du grec « *odos* » (chemin) et « *sun* » (ensemble). C'est donc marcher ensemble, c'est prier ensemble. Conduire l'Eglise, en partie au travers

de synodes, c'est maintenir vivant l'esprit de collégialité engendré par le concile Vatican II et s'inscrire dans la tradition des premiers chrétiens.

Cette session du synode a débuté mercredi 4 octobre pour « **sentir ce que Dieu veut de son Eglise** » a déclaré le Pape. La place Saint-Pierre a accueilli **une veillée œcuménique de prière**, au cours de laquelle le Pape François a rappelé l'importance du silence dans la vie du croyant et de l'Eglise. La veillée de prière était organisée pour confier à l'Esprit Saint les participants du Synode.

365 membres ont le droit de vote, 54 sont des femmes et 45 sont des laïcs plus 100 observateurs. Avant le début des débats, l'Eglise a organisé **une grande consultation** des fidèles **pendant deux ans**. Au total, plus d'un milliard de catholiques ont été consultés partout dans le monde. C'est à partir d'une synthèse de cette consultation que les débats vont se tenir jusqu'au 29 octobre. Et les sujets abordés sont très divers : pédocriminalité, ordination des hommes mariés, accueil des personnes LGBT, etc... Cette année, les débats porteront aussi sur une possible bénédiction accordée aux couples homosexuels, pratique à laquelle le pape François a ouvert la voie dans un texte publié ces jours-ci.

Le pape François est revenu sur le sens du mot « *synode* » : « **Marchons ensemble, pas seulement les catholiques, mais tous les chrétiens, tout le peuple des baptisés, tout le Peuple de Dieu, parce que seul l'ensemble peut être l'unité de tous** », et il a délivré un discours sur l'importance du silence. « **Être synodal, veut dire s'accueillir les uns les autres ainsi, en ayant conscience que nous avons tous quelque chose à témoigner et à apprendre, en nous mettant ensemble à l'écoute de « l'Esprit de vérité » (Jn 14, 17) pour savoir ce qu'il « dit aux Eglises » (Ap 2, 7)** » a poursuivi le Souverain pontife.

Le Conseil de Fabrique

Pour le Conseil de Fabrique de Rottelsheim, l'année 2023 sera celle de l'annonce de changements !

En effet, comme déjà annoncé cet été, après de très nombreuses années consacrées au service du fonctionnement de notre église, Monique Wendling, notre sacristaine, passera définitivement le relais dès fin décembre...

Nous la remercions du fond du cœur pour sa disponibilité,



C'est dans cet esprit que nous cherchons à vivre, célébrer, partager et faire grandir notre espérance ici localement, en communauté « Pays de Brumath », au service de tous.

Au nom de notre foi, nous cherchons comment toujours mieux entrer en dialogue avec tous, parce que Dieu aime chaque humain. Oui, nous sommes **en Eglise pour vivre et témoigner, pour nous ouvrir, pour ne pas nous occuper uniquement de nous-mêmes**, parce que nous croyons que **Dieu veut aider tous les humains à vivre en paix et à être heureux ensemble.**

L'actualité nous prouve combien nous avons encore du chemin à faire pour y arriver. Nous savons parce que nous l'expérimentons que **la paix ne peut que commencer en nos cœurs**, pour la vivre avec nos proches, entre nous, puis avec ceux dont nous nous faisons proches. Nous croyons que cette paix que nous recevons de Dieu, que l'amour et la vie qu'ils nous offrent, sont à goûter, à savourer et à laisser déborder vers tous.

N'hésitez pas à rejoindre l'une ou l'autre de nos propositions pour chaque âge, célébrations, formation, conférence, réflexions, sorties, animations... Pour vous abonner au bulletin, un simple mail à paroissecathobrumath@gmail.com avec votre demande suffit. Au plaisir de vous rencontrer,

Philippe Burgy, curé

Toutes les infos sur le bulletin à télécharger sur paroissecathobrumath.blogspot.com

Ou version papier dans les églises ou aux presbytères à Brumath, à Mommenheim.

son efficacité et son engagement constant pour tous les paroissiens de Rottelsheim et d'ailleurs.

Nous lui souhaitons de profiter du temps qu'elle vient ainsi de récupérer pour elle et sa famille que nous remercions également. Merci beaucoup à René pour sa bienveillance envers nous, membres du Conseil de Fabrique, et son soutien précieux.

Grâce à la mise en relation de Béatrice Dormann, présidente de notre chorale, que je remercie vivement de nous avoir aidé en la matière, nous pouvons souhaiter la bienvenue à Anne-Marie Lebold qui a gentiment accepté de nous donner un coup de main pour certains dimanches...

Mais nous avons désormais vraiment besoin des Rottelsheimois pour continuer à faire fonctionner notre église et y voir encore se dérouler des célébrations.

Nous cherchons des volontaires, même si ce n'est que ponctuellement ce sera déjà très précieux, pour donner un coup de main pendant la messe (lecteurs, servants de messe...) ou tout simplement pour pouvoir ouvrir l'église si besoin... La tenue du planning des célébrations 2024 en dépend, nous y sommes, sans aide supplémentaire nous allons annuler certaines messes à Rottelsheim.

Ceux qui souhaitent contribuer un peu plus en devenant membres du Conseil de Fabrique sont également les bienvenus, nous ne sommes plus que deux (Micheline Bernhardt et Virginie Fruhauf) et ne pourrions pas continuer à maintenir cette instance en l'état (pour mémoire, nous sommes une « annexe » de Kriegsheim dont la pérennité réside dans le fait de retrouver de nouveaux membres...).

Enfin, parce que grâce à vos dons qui compensent les faibles apports liés aux quêtes du dimanche, nous avons pu faire les quelques travaux prévus (sono, maintenance de l'orgue et

achat de petit matériel), nous renouvelons notre quête pour le chauffage de l'église et autres investissements nécessaires. Ces dons complètent les bénéfices récoltés lors de la fête de la musique, conjointement organisée avec les sapeurs-pompiers de Rottelsheim !

Le Conseil de Fabrique vous souhaite le meilleur pour cette fin d'année 2023 et par avance une excellente année 2024 qui sera indéniablement celle du renouveau 😊 😊 😊

Virginie Fruhauf



Monique Wendling

Plus de 17 ans d'expérience

Vert d'esprit

PAYSAGISTE - PISCINE - SPA
NATURELLEMENT DIFFÉRENT

- ▶ Aménagement et décor votre cadre de vie extérieur
- ▶ Garantie de 35 ans sur la structure de la coque
- ▶ Margelle intégrée
- ▶ Installation facile et rapide sans béton, ni ferrailage
- ▶ Grand nombre de modèles et de couleurs marbrées

Nicolas ERLER / Vert d'Esprit - 1B rue du Général de Gaulle - 67170 KRIEGSHEIM
 03 88 68 79 40 - 06 24 26 53 99
 nicolas@vertdesprit.fr - www.vertdesprit.fr

ACOKR

L'Association du Centre Omnisports de Kriegsheim/Rottelsheim, en charge de la gestion du hall sportif est composée du Bureau de l'ACOKR et de 6 Associations affiliées : Le Basket, Le Badminton, L'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Kriegsheim, le Conseil de Fabrique de Kriegsheim, Regard sur Rottelsheim et Burkina Brunne.

Pour l'entretien courant et pour procéder aux investissements nécessaires, l'ACOKR propose la location de la petite salle du hall et organise 3 manifestations annuelles.

- Comme d'habitude, avec 500 participants, notre LOTO a connu un très vif succès.
- Fin avril, sous un soleil radieux, près de 500 marcheurs se sont promenés le long du parcours entre pommiers et cerisiers en fleurs. Notre traditionnel « Poulet/Frites » a été dégusté par 300 convives.
- Notre Vide-Greniers a certes connu une fréquentation très moyenne. Cette belle journée ensoleillée a toutefois été très appréciée par l'ensemble des exposants ainsi que par les visiteurs.

Nous sommes conscients que, malgré son investissement, le bureau de l'ACOKR ne serait pas en mesure de mener à bien toutes ces manifestations. C'est pourquoi, je remercie très chaleureusement nos associations affiliées ainsi que tous les bénévoles qui sont toujours présents en grand nombre tout au long de l'année. Merci également aux villageois de Kriegsheim et de Rottelsheim pour votre présence lors de l'une ou de l'autre de ces manifestations.

Début 2023, l'ACOKR a traversé une période de turbulence.

Chantal Kautzmann, notre trésorière nous a fait part de sa décision de prendre du recul pour vaquer à d'autres occupations. Nous la félicitons pour ses qualités de comptable

et la remercions sincèrement pour sa grande disponibilité pendant une quinzaine d'années. Après quelques semaines de tâtonnement, ce fut un grand soulagement pour nous tous d'apprendre que Michel Flick était prêt à prendre sa succession. Merci Michel de sacrifier un peu de ton temps libre pour assurer ce rôle très important dans toute association.

L'un s'en va, l'autre arrive ! Ainsi va la vie d'une association.

Manifestations 2024 :

Comme par le passé, nous savons compter sur votre soutien, c'est pourquoi nous vous invitons d'ores et déjà à réserver les dates suivantes :

- Loto : le 25 février
- Marche printanière : le 28 avril
- Vide Greniers et Marché du Terroir : la date reste à définir

Tarifs de location de la petite salle du hall :

150 € pour les habitants de Kriegsheim / Rottelsheim

200 € pour les externes

+ forfait chauffage de 20 € si nécessaire

Possibilité de louer la vaisselle selon liste fournie.

Réservations auprès du responsable : Jean Marc Risch 06 88 49 11 58

Notre salle est très demandée, pensez à réserver à l'avance !

Je vous souhaite à toutes et à tous d'agréables fêtes de fin d'année , une bonne et heureuse année 2024 et, surtout, prenez bien soin de vous !

*Le Président
Francis Steinmetz*



*Sabine Fleurs
Friedrich*

Ouvert 7/7 j
Toutes Compositions Florales
Idées cadeaux

18, rue Jacques Kablé - 67170 BRUMATH
Tél. 03 88 51 13 06



A.S.C.K.R.

La saison 2022/2023 a été très mouvementée quant aux départs et arrivées au sein du comité et c'est donc tout naturellement qu'une nouvelle équipe s'est mise en place, avec, notons-le, une belle parité puisque je suis entourée de 7 femmes et 7 hommes !

Toujours en coopération (CTC) avec le club de Brumath, nous proposons, cette saison encore, toutes les catégories d'équipes à nos jeunes afin de les faire évoluer dans de bonnes circonstances.

Les équipes sont encadrées par un bon groupe d'entraîneurs, notamment des jeunes qui intègrent le staff et qui sont, notons-le, tous bénévoles! Nous permettons à nos encadrants de pouvoir se former en les envoyant dans les différentes sections de formations proposées par le comité départemental. Cela leur permet d'être toujours performants quant à la qualité des entraînements réalisés et de compléter leur bagage d'encadrant.

Pour nos mini-pousses, une belle équipe de jeunes entraîneurs est en place. Les entraînements de nos baby et mini-poussins ont lieu le samedi matin. Dynamiques et motivés, ils proposent divers ateliers toutes les semaines et organisent des sessions de découverte tout au long de la saison. Cette saison, une collaboration sera faite avec l'école des Vergers autour du ballon orange. « L'opération basket » dans les écoles, est une opération nationale soutenue par le Ministère de l'Education Nationale qui permettra de promouvoir la pratique du basket. Notre équipe d'encadrants viendra en soutien auprès de l'école et pourquoi pas, certains de vos enfants auront l'envie de continuer la pratique de ce sport ! Ils seront bien évidemment les bienvenus dans notre club ! L'autre date à retenir est le Kinder Basket Day, qui sera organisé le 16 décembre. Le principe étant de faire découvrir le basket aux enfants le temps d'une demi-journée autour de divers ateliers.

Côté associatif, nous maintenons la vente de tartes flambées. La dernière date du 18 septembre où nous avons malheureusement pris un bel orage ! Mais vous étiez au rendez-vous et l'essentiel est là ! Un grand merci à vous tous de venir à chaque fois et de soutenir l'association !



Ces ventes permettent de contribuer au bon développement de notre club et permettent de faire face à de nombreuses dépenses (championnats, formation, équipements...) afin que nos/vos enfants puissent évoluer dans les meilleures conditions possibles. Prochaine date de vente de tartes flambées : mercredi 8 mai 2024 !

La paëlla fera également son grand retour cette saison ! Vous pouvez d'ores et déjà vous noter le dimanche 2 juin 2024 :-)
Les réservations seront ouvertes au printemps.

La buvette tourne à plein régime lors des jours de matchs. Que vous soyez fervents supporters ou juste de passage, vous êtes tous les bienvenus chaque week-end !

Si vous souhaitez vous joindre à nous, peu importe l'âge ou le niveau, vous serez ou votre/vos enfant(s) les bienvenus !
Contactez-nous via notre site ou par mail à contact@asckr.fr

Valérie GANGLOFF

Présidente ASCKR

Retrouvez toutes les infos sur notre site www.asckr.fr
Ou suivez-nous sur les réseaux sociaux :

Facebook : ASC Kriegsheim - Rottelsheim

Instagram : asckrbasket





Le Badminton, bien plus qu'un sport !

Qui l'eût cru ?

Toujours croire en ses rêves ; ne jamais lâcher ; avoir la force et le courage de continuer malgré les embûches. Ce sont des phrases qui peuvent parler à tout à chacun de nous.

Aujourd'hui elles parlent plus particulièrement à la section badminton de nos 2 villages.

Il y a 7 ans, l'ancien comité étant démissionnaire et malgré des promesses non tenues, un nouveau comité a dû voir le jour et repartir de quasiment 0. Nous étions 3, rapidement rejoints par un nouveau venu : nous avons démarré la saison avec 4 membres ! Pour la terminer à 6 !!

Et pourtant, loin de baisser les bras, nous y avons cru et nous avons fait ce que nous pouvions / ce que nous devons avec notre maigre budget (6 cotisations). Aujourd'hui, la récompense ultime est arrivée : nous avons largement dépassé notre objectif en accueillant une 40aine de membres actifs cette année. Et notre aura dépasse bien largement nos contrées : nous avons des membres réguliers qui viennent de Truchtersheim, d'Haguenau ou de Strasbourg, et des nouveaux qui viennent de Lembach, Schnersheim et même Ribeauvillé, pour ne citer que les plus lointaines. Notre renommée va bien plus loin que le code postal 67170.

Pourquoi notre titre ? Pourquoi le badminton est bien plus qu'un sport ? Le badminton à Kriegsheim-Rottelsheim est avant tout un conglomérat de bonne humeur. Chacun a sa personnalité, chacun est unique et pourtant c'est avant tout la bonne ambiance et l'accueil chaleureux qui prédomine. Sportivement, il n'y a aucun groupe, des forts, des faibles, nous ne connaissons pas ces expressions : tout le monde joue avec ou contre tout le monde. Extra-sportivement, il n'y a aucun groupe non plus : tout le monde s'associe dans la joie et l'entraînement.

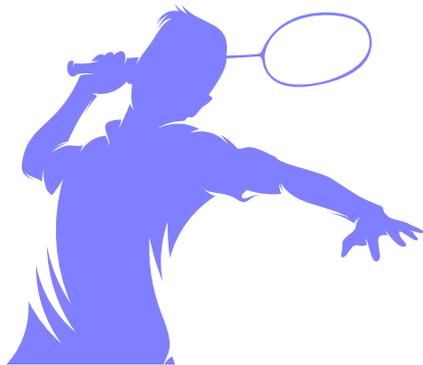
Alors certes, nous n'allons pas jusqu'à affirmer que nous sommes une grande famille unie, mais le socle de 16 membres présents depuis plus de 5 ans sans discontinuer participe grandement à la cohésion du groupe et l'accueil des nouveaux sportifs.



Si toi aussi, tu veux faire partie d'un groupe joyeux et joueur, connecte-toi sur notre page Facebook et retrouve toutes les infos utiles pour venir nous tester pendant 3 séances gratuites toute l'année. Et retrouve également tous les moments forts passés en images.

Ne baisse pas les bras et crois en toi. Toi seul peux le faire.

Le comité BCKR, qui vous souhaite également de joyeuses fêtes de fin d'année 🍷



Les membres attentifs au discours du président lors de l'assemblée générale



MAGASIN À LA FERME

13 GRAND'RUE 67 170 KRIEGSHEIM
ferme jaune près de l'église

 Ferme Steinmetz Céline sàrl

Produits locaux et une gamme bio !
fruits, légumes, charcuterie, volaille,
pain, épicerie, chocolat,...

OUVERT TOUS LES JOURS :
lundi - vendredi :
7h à 19h
samedi : 7h à 17h
dimanche : 9h à 12h



RETROUVEZ NOUS SUR LES MARCHÉS !
BISCHWILLER & ILLKIRCH le MERCREDI MATIN
HERRLISHEIM le JEUDI MATIN
ILLKIRCH le SAMEDI MATIN

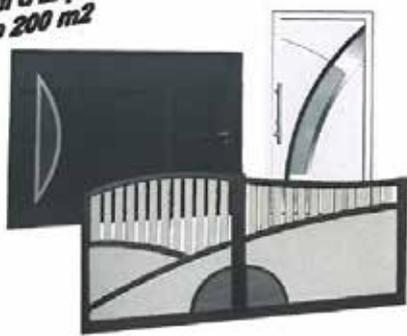


Simon

Fabricant depuis 1967

- Portes de garage ➤ Motorisation
- Portails et Clôtures ➤ Garde-corps
- Fenêtres ➤ Volets ➤ Brise-vues
- Portes d'entrée ➤ Pergolas

*Hall d'Expo
+ de 200 m²*



KALTENHOUSE Tél. 03 88 63 26 51
Z.A. 3, rue de la sablière (à 5 mn de Haguenau)
www.fermetures-simon.fr

Association Burkina Brunne : Source de solidarité

Retour sur l'année 2023.

Comme vous le savez, notre association Burkina Brunne œuvre depuis de longues années au Burkina Faso. Nombreux sont ceux d'entre vous qui nous soutiennent dans cette aventure et vous devez être tout aussi nombreux à vous inquiéter des derniers événements survenus dans le pays.

Dans cette partie du continent africain, après le Mali et le Niger, ce sont effectivement les dirigeants du Burkina Faso qui ont demandé à la France de retirer ses forces armées présentes sur le territoire.

Pourtant, d'après notre intermédiaire sur place, les attaques djihadistes continuent à terrifier la population. Et ce sont des milliers de déplacés et de réfugiés à l'intérieur du pays qui souffrent le plus des conséquences de cette menace.

Le village que nous soutenons est encore un peu épargné par ce fléau terroriste mais souffre de la flambée des prix qui en résulte.

Pour soutenir les réfugiés et les élèves d'un collège et d'un lycée à Pâ, nous avons avancé les fonds pour la construction d'un puits. L'accès à l'eau potable est devenu un enjeu majeur pendant la période sèche qui dure six mois sur douze.

Pour les habitants de Siguinvoussé où nous œuvrons avec notre association partenaire burkinabè, nous avons continué à former les familles à l'agriculture et à l'élevage. Cette année, nous avons également fourni de l'engrais pour leurs cultures, comme en France, son prix a flambé ces derniers mois. Avec une récolte de la production agricole améliorée, les familles pourront mieux se nourrir et pourvoir à leurs besoins.

A côté de ces actions, nous continuons bien entendu à faire fonctionner notre école maternelle avec son personnel et ses écoliers.



De belles cultures



Livraison de

Nous vous remercions de nous avoir soutenu lors de la journée « Barbecue-pêche » en juin dernier, à la vente de « harengs marinés » en février et en novembre, au stand de « crêpes et maquillage » lors du marché aux puces de l'ACOKR et à l'achat des délicieux « Bredele » de Noël.

Les habitants de Siguinvoussé vous en sont très chaleureusement reconnaissants.

Au nom des membres de notre association, nous vous souhaitons un bon Noël ainsi qu'une nouvelle année remplie de paix et de joie.

Anne claire VOGEL et Michèle VOLTZ



SATTLER ET FILS

MONUMENTS FUNÉRAIRES - GRAVURE - TAILLE



La Famille SATTLER se fera un plaisir de vous accueillir dans son Hall d'Exposition pour vous guider dans le choix concernant la réalisation des monuments de vos chers défunts.

19, rue du Général de Gaulle 67170 BRUMATH
Tél. 03 88 51 13 15 Fax 03 88 51 91 24

REGARDS SUR ROTTELSHEIM

ACTIVITES 2023

Au mois d'octobre, notre bourse aux vêtements a connu son habituel succès. Cet événement permet de se procurer des vêtements pour adultes et enfants et même des jouets à moindre coût, une belle opportunité proposée aux habitants de Rottelsheim et de ses environs pour faire de bonnes affaires en cette période d'inflation galopante. En même temps les exposants peuvent revendre ce dont ils n'ont plus l'usage et ainsi réduire leur budget prévu pour le renouvellement de la garde-robe familiale.



Bourse aux vêtements - Edition 2023

Pour Pâques et pour Noël, un atelier cartes postales a été animé par Chantal. Cet atelier est toujours ouvert gratuitement à toutes les personnes aimant réaliser elles-mêmes de belles cartes personnalisées pour faire plaisir à quelqu'un.



Exemple de Carte de Noël proposée par Chantal

Les prochaines dates paraîtront comme d'habitude sur le site de la commune, elles peuvent aussi vous être communiquées par Chantal ou tout autre membre de l'association.

Au nom de l'équipe de Regards sur Rottelsheim, je vous souhaite à toutes et à tous de belles fêtes de fin d'année ainsi que la paix et la solidarité pour 2024.

Etienne VOLTZ

Donnons une seconde vie à nos téléphones

Recycler votre mobile, c'est contribuer à :



Créer des emplois

En France : pour 25 000 téléphones recyclés, 1 emploi est créé ou maintenu.

En Afrique : 5 ateliers et 27 emplois créés depuis 2010 pour collecter des déchets de mobiles et les renvoyer en France (pour les recycler).



Préserver l'environnement

Les mobiles non réutilisés sont recyclés et leurs métaux récupérés par un éco-organisme.



Soutenir Emmaüs International

90% des mobiles issus du recyclage sont reconditionnés et revendus au profit du réseau Emmaüs International.



bienvivreledigital.fr



Infos pratiques

Challenge « Collect'mobile, un geste pour ma ville »

Orange a mis en place une filière de recyclage des mobiles usagés et organise un challenge « Collec'mobile, un geste pour ma ville » accessible uniquement dans les communes du Bas-Rhin.

Le challenge a débuté et prendra fin le vendredi 9 février 2024.

Venez en mairie jusqu'au vendredi 9 février 2024 pour déposer votre ancien téléphone portable qui ne fonctionne plus !

Recensement de la population

En début d'année prochaine, la commune de Rottelsheim réalisera le recensement de sa population pour mieux connaître son évolution, ses besoins et ainsi développer de petits et grands projets pour y répondre. L'ensemble des logements et des habitants seront recensés à partir du 18 janvier 2024.

Comment ça se passe ?

Une lettre sera déposée dans votre boîte aux lettres. Puis, l'agent recenseur, Mme Elisabeth RÜEGGER RAOULT, votre secrétaire de mairie, vous fournira une notice d'information soit dans votre boîte aux lettres soit en mains propres. Suivez simplement les instructions qui y sont indiquées pour vous faire recenser. Ce document est indispensable, gardez-le précieusement.

Se faire recenser en ligne est plus simple et plus rapide pour vous, et également plus économique pour la commune. Moins de formulaires imprimés est aussi plus responsable pour l'environnement.

Si vous ne pouvez pas répondre en ligne, des questionnaires papier pourront vous être remis par l'agent recenseur.

Pourquoi êtes-vous recensés ?

Le recensement de la population permet de **savoir combien de personnes vivent en France** et d'établir **la population officielle de chaque commune**. Le recensement fournit également **des statistiques sur la population** : âge, profession, moyens de transport utilisés, et les logements...

Les résultats du recensement sont essentiels. Ils permettent de :

1. Déterminer la participation de l'État au budget de notre commune. Répondre au recensement, c'est donc permettre à la commune de disposer des ressources financières nécessaires à son fonctionnement.
2. Définir le nombre d'élus au conseil municipal, le mode de scrutin, le nombre de pharmacies...
3. Identifier les besoins en termes d'équipements publics collectifs (transports, écoles, maisons de retraite, structures sportives, etc.), de commerces, de logements...

Pour en savoir plus sur le recensement de la population, rendez-vous sur le site le-recensement-et-moi.fr.



Recensement de la population 2024

C'est utile pour vivre aujourd'hui et construire demain !
Les chiffres du recensement de la population permettent de connaître les besoins de la population actuelle (transports, logements, écoles, établissements de santé et de retraite, etc.) et de construire l'avenir en déterminant le budget des communes.

C'est encore plus simple sur Internet !
Une notice internet contenant vos codes de connexion vous sera remise par votre mairie pour vous recenser en ligne à compter du 18 janvier 2024.

C'est sûr !
Vos données sont protégées. L'Insee est le seul organisme habilité à exploiter les questionnaires et cela de façon anonyme.
Pour en savoir plus
le-recensement-et-moi.fr ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

⚠ Le recensement de la population est gratuit !

Comment transmettre vos dossiers d'urbanisme

Vous avez plusieurs possibilités :

- Soit déposer votre dossier en mairie
- Soit envoyer votre dossier en mairie (par courrier postal)
- Soit envoyer votre dossier par mail (à l'adresse mairie@rottelsheim.fr)
- Soit déposer votre dossier en ligne sur le guichet unique dont voici l'adresse : **appli.atip67.fr/guichet-unique**

Exposition itinérante du PLUi

Du 9 janvier au 6 février 2024, vous pourrez passer en mairie, aux heures d'ouverture, pour prendre connaissance de l'avancée des travaux sur le Plan Local d'Urbanisme Intercommunal.

Coup de projecteur sur : Elisabeth RÜEGGER RAOULT *Secrétaire de mairie*



Afin de mieux vous connaître, pouvez-vous nous rappeler votre parcours professionnel ?

« Après un baccalauréat scientifique, j'ai obtenu un BTS (Brevet de Technicien Supérieur) en Secrétariat de Direction Trilingue option commerce international. J'ai tout d'abord travaillé par intérim puis, après avoir élevé mes trois premiers enfants, j'ai découvert le métier de secrétaire de mairie fin 2000. J'ai obtenu le concours d'Adjoint Administratif et plus tard l'examen professionnel de Rédacteur principal ».

Pouvez-vous partager avec nous quelques moments clés de votre parcours en tant que secrétaire de mairie au cours de ces 20 dernières années ?

« Cela fait effectivement 20 ans que je suis à la mairie de Rottelsheim ! J'y suis arrivée le 1er septembre 2003 et occupe ce poste à mi-temps. Le reste de mon temps est partagé entre la mairie d'Olwisheim (7 heures par semaine) et celle de Bernolsheim (10 heures par semaine). Pour moi, le fait d'exercer ce métier sur trois communes est très enrichissant. Les moments clés sont les renouvellements des équipes municipales, j'en ai connu 4 et à chaque fois c'est un nouveau défi, de nouveaux projets, une nouvelle organisation ».

Comment votre rôle a-t-il évolué depuis vos débuts, et quelles nouvelles responsabilités avez-vous assumées au fil du temps ?

« Le métier de secrétaire de mairie est complexe et varié et nécessite une formation régulière car la réglementation évolue constamment. A mes débuts, les administrés venaient régulièrement en mairie pour les documents d'identité, or depuis 2017, nous ne les traitons plus dans les petites communes. En matière d'état civil, les attributions des mairies ont évolué : les conclusions de PACS, les changements de prénom et de nom sont devenus de nouvelles compétences à acquérir. De plus, l'urbanisme s'est beaucoup développé. La secrétaire de mairie doit pouvoir conseiller et assister les élus, mettre en œuvre les décisions, gérer la comptabilité communale et les finances. »

Quelles sont les principales compétences que vous estimez essentielles pour exceller en tant que secrétaire de mairie ?

« Je pense avant tout qu'il faut aimer le contact avec les administrés, avoir le sens du service public, être polyvalent et organisé. Pour ce qui est des compétences, elles peuvent s'acquérir au fil du temps. »

Pouvez-vous nous décrire comment vous gérez les défis quotidiens liés à la coordination des activités du maire ?

« Le principal défi est la charge de travail et sa répartition. Je commence toujours par lire les mails (et le courrier), les trier par ordre de priorité et prendre en compte les dossiers qui restent en instance afin de traiter au mieux les affaires. Souvent, cette organisation est remise en compte par des dossiers urgents ou les permanences du public et les demandes des administrés. J'apprécie de pouvoir prendre un moment pour faire le point avec le maire et lister les dossiers en cours et ceux qui sont à traiter. En parallèle, il y a la gestion administrative, la comptabilité, l'urbanisme, la préparation des conseils municipaux et des décisions du maire. »



Quels projets ou réalisations êtes-vous particulièrement fière d'avoir contribué à mener au cours de votre carrière au service du maire ?

« J'éprouve de la satisfaction dans la réalisation des petits comme des grands projets. Que ce soit la réussite d'une fête des Aînés, d'une réception, ou même du journal communal, mais aussi des projets plus conséquents comme la création de l'aire de jeux, la création et la mise en location des jardins municipaux. J'ai également pu contribuer à l'obtention de la distinction Commune Nature. Actuellement, je suis fière qu'un Conseil Municipal des Enfants ait été mis en place dans la Commune, même si je n'y ai pas contribué ».

En quoi consiste votre collaboration avec les autres services, notamment ceux de la CAH ?

« Je suis en contact avec plusieurs services extérieurs comme la Préfecture, la Collectivité Européenne d'Alsace, l'ATIP, le Service de Gestion Comptable et bien sûr la CAH (Communauté d'Agglomération de Haguenau). Mon employeur est la CAH et je suis mise à disposition dans les communes. Je participe aux réunions trimestrielles des secrétaires de mairie, organisées par la CAH. Il m'arrive d'être sollicitée par de nouveaux collègues pour diverses questions liées au métier et je leur apporte mon aide. »

Quels conseils donneriez-vous à quelqu'un qui souhaite suivre vos traces en tant que secrétaire de mairie ?

« Tout d'abord, je lui dirai que c'est un métier passionnant et extrêmement varié et qu'il ne doit pas avoir peur de la charge de travail. Il faut être organisé, à l'écoute, savoir s'adapter. Apprendre à travailler en équipe aussi car, même si je suis seule la plupart du temps, je mets en œuvre les décisions prises par le maire et le Conseil Municipal. Il est essentiel de bien s'entendre avec le maire et les élus. »

Comment envisagez-vous l'avenir de votre rôle au sein de la mairie et quels défis anticipez-vous ou à quel défi voulez-vous participer ?

« Je souhaite continuer à œuvrer au bon fonctionnement de la commune et à exercer ce métier aussi longtemps que les petites communes auront besoin d'un(e) secrétaire de mairie. Le métier est actuellement en tension et de nombreux postes seront à pourvoir dans les années à venir. Peut-être qu'il faudra mutualiser les secrétaires. C'est déjà ce que je fais en partageant mon temps de travail entre trois communes. Ce qui me plaît particulièrement, c'est la diversité des domaines que je suis amenée à gérer puisque je suis seule sur ce poste. C'est la raison pour laquelle je n'envisage pas forcément de travailler dans une plus grosse structure. »

Quand vous n'êtes pas à la mairie, comment occupez-vous votre temps, avez-vous des hobbies ?

« Ma première passion, c'est ma famille ! Prendre soin de mes quatre enfants Anne-Gaëlle, Laetitia, Micaël et Alexia ainsi que de leurs conjoints et de ma petite-fille prénommée Rose ! Ensuite, c'est la musique et le chant. Je fais partie du groupe vocal PatchVoices de Weitbruch et cette année, nous avons proposé 9 représentations de notre spectacle Résiste. J'apprécie aussi particulièrement la lecture, le dessin et la peinture ».

Clément METZ



GARAGES M.C. AUTOS

REPARATION TOUTES MARQUES

**1, rue du Général De Gaulle
67170 KRIEGSHEIM**

03 88 51 82 43

Le mot du député – fin d'année 2023

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Un monde en mutation

Dans un monde en constante évolution, marqué par des conflits et des incertitudes, d'énormes défis se dressent devant nous. Les conflits armés, les crises climatiques, les défis énergétiques et bien d'autres menaces planent sur notre avenir.

Il est temps de mettre fin à l'isolement et d'adopter une approche d'entraide à l'échelle nationale et internationale. Les citoyens engagés doivent défendre les valeurs fondamentales de Liberté, d'Égalité et de Fraternité. En unissant nos forces, nous pouvons construire un avenir meilleur pour tous, garantissant un monde plus stable, pacifique et prospère pour les générations futures.

Écoute et partage

Au cours de l'année, j'ai eu le privilège de vous rencontrer lors de mes permanences dans les 42 communes de notre circonscription. Vos préoccupations, idées et suggestions ont guidé notre travail pour améliorer nos lois et mieux répondre à vos besoins.



Fêtes et espoir

À l'approche des fêtes de fin d'année, je vous invite à profiter de moments chaleureux en famille et entre amis, lors des célébrations de Noël et de la Saint Sylvestre. Ces moments festifs sont l'occasion de se retrouver, de partager des moments précieux et de cultiver la joie et la sérénité.

A scheni Wihnàchte un a güeti Rutsch ins Nejes Johr

Vincent Thiébaud, Député de la Circonscription

Bonne année

2024
Güeti Rutsch



Christiane Wolfhugel et
Etienne Wolf, conseillers d'Alsace
du canton de Brumath



Ensemble
dans l'élan alsacien

Mitnander
im elsässische Schwung

CONTACT

Délégation Territoriale
Nord Alsace
3 rue des sœurs 67500 Haguenau
03 68 33 80 49 • www.alsace.eu

Contactez vos élus



Prochaines dates à retenir

Après-midi récréatives (mairie de Rottelsheim)

Lundi 15 janvier 2024

Lundi 19 février 2024

Lundi 18 mars 2024

Lundi 15 avril 2024

Lundi 13 mai 2024

Lundi 17 juin 2024

Brûlage des sapins – Amicale des Sapeurs-Pompiers de Rottelsheim

Dimanche 14 janvier 2024 à 16h

Loto organisé par l'A.C.O.K.R.

Dimanche 25 février 2024

Centre Omnisports de Kriegsheim-Rottelsheim

Marche printanière organisée par l'A.C.O.K.R.

Dimanche 28 avril 2024

Centre Omnisports de Kriegsheim-Rottelsheim

Vente de tarte flambées organisée par l'A.S.C.K.R.

Mercredi 8 mai 2024

Centre Omnisports de Kriegsheim-Rottelsheim

Fête des Aînés

Dimanche 19 mai 2024

Centre Omnisports de Kriegsheim-Rottelsheim

Paëlla organisée par l'A.S.C.K.R.

Dimanche 2 juin 2024

Centre Omnisports de Kriegsheim-Rottelsheim

**JOYEUX NOËL ET TOUS NOS MEILLEURS
VOËUX POUR LA NOUVELLE ANNÉE !**

Réponses rébus : Il est beau le bonhomme de neige – Joyeux Noël



courses  .com

*Nos équipes toujours
à votre service !*

*Magasin 8h - 19h30
Drive 8h30 - 19h*



Super U Bernolsheim